

Devre : XI  
İçtima : 2

S. SAYISI : 286

**Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına ekli taviz listeleri  
metinlerinde yapılan düzeltme ve değişikliklere ait 7 nci Protokolün  
tasdikine mütedair kanun lâiyhası ve Hariciye, Gümrük ve İnhisarlar,  
Ticaret ve Bütçe encümenleri mazbataları (1/249)**

T. C.  
Başvekkâlet  
Kanunlar ve Kararlar  
Tetkik Dairesi  
Sayı: 71-779/2966

1. XI . 1958

**Türkiye Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisliğine**

Hariciye Vekâletince hazırlanan ve Yüksek Meclise takdimi İcra Vekilleri Heyetince 16. IX . 1958 tarihinde kararlaştırılan Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına ekli taviz listeleri metinlerinde yapılan düzeltme ve değişikliklere ait Yedinci Protokolün tasdikine mütedair kanun lâiyhasının, esbabı mucibesi ve ilişiği ile birlikte sunulduğunu saygılarımla arz ederim.

Başvekil  
A. Menderes

**ESBABI MUCİBE**

«Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına ekli taviz listeleri metinlerinde yapılan düzeltme ve değişikliklere mütedair yedinci Protokol» Genel Anlaşma Âkîd Taraflarının 1957 senesinde akdettikleri On İkinci İçtima Devresi toplantıları sırasında tanzim edilmiş ve 30 Kasım 1957 tarihinden itibaren imzaya arz edilmiştir. Mevzuubahis Protokol, İcra Vekilleri Heyetinin 5 Kasım 1957 tarihli ve 4/9551 sayılı Kararı ile verilen salâhiyete müsteniden, Türkiye Hükümeti adına, Birleşmiş Milletler Avrupa Ofisi Nezdindeki Temsilcimiz tarafından 7. VIII . 1958 tarihinde imzalanmış bulunmaktadır.

Protokol, üçüncü maddesi mucibince, Âkîd Taraflar ve Genel Anlaşmaya katılan hükümetler tarafından imza edildikten sonra Genel Anlaşmanın mütemmim bir cüz'ünü teşkil edecek ve tekmil imzaların tamamlandığı tarihten itibaren yürürlüğe girecektir. Bu sebeple, Protokolün meriyete girmesi için, bilûmum Âkîd Taraflarca imzalanması şart bulunmaktadır.

Mezkûr Protokol, altıncı tadil ve tashih Protokolünün tanziminden sonra Genel Anlaşmaya merbut taviz listeleri metinlerinde yapılan tadilât ve tashihatın toplu ve muntazam şekilde tesbit ve tasdikı gayesini istihdaf etmektedir.

Protokolün ihtiva ettiği tadilât ve tashihat, memleketimize tanınmış bulunan taviz hadlerine taallûk etmemekte ve bu sebeple Protokol memleketimiz bakımından her hangi yeni bir durum ihdas etmemektedir. Ancak Protokolün, bilûmum Âkîd Taraflarca imzası şartı muvacehesinde, memleketimizce de imza ve tasdikı iktiza etmektedir.

Mevzuubahis Protokolün tasdikı maksadiyle hazırlanan kanun lâiyhası Türkiye Büyük Millet Meclisinin yüksek tasvip ve tasdikine arz olunur.

Hariciye Encümeni mazbatası

T. B. M. M.  
Hariciye Encümeni  
Esas No: 1/249  
Karar No: 9

22 . I . 1959

Yüksek Reisliğe

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşma-  
sına ekli taviz listeleri metinlerinde yapılan dü-  
zeltme ve değişikliklere ait 7 nei Protokolün tas-  
dikine mütedair kanun lâyihası, encümenimizde  
Hükümet temsilcilerinin de iştirakiyle tetkik ve  
müzakere edildi.

Lâyhada zikredilen hususlar ve Hükümet  
temsilcilerinin verdikleri izahat encümenimizde  
de muvafık mütalâa edildiğinden lâyiha aynen  
kabul edilmiştir.

Havalesi gereğince Gümrük ve İnhisarlar En-  
cümeline gönderilmek üzere Yüksek Reisliğe say-  
gıyla sunulur.

Hariciye Encümeni Reisi	Mazbata Muharriri	
İzmir	Kastamonu	
M. Çavuşoğlu	B. Aktaş	
Kâtip		
Amasya	Adana	Antalya
İ. Olgac	H. Eroğlu	B. Onat

Bilecik	Çankırı	Çorum
E. Çolak	A. K. Barlas	S. Baran
Çorum	Gazianteb	Giresun
K. Terzioğlu	A. Ocak	H. Bozbağ
Giresun	İzmir	İzmir
M. Şener	N. Pınar	İ. Sipahioğlu
Kayseri	Kırklareli	Manisa
F. Köşkerioğlu	Ş. Bakay	S. Ağaoğlu
Manisa	Manisa	Manisa
H. Bayur	Ş. Ergin	N. Körez
Mardin	Mardin	Nevşehir
V. Dizdaroğlu	A. Uras	M. H. Ürgüblü
Niğde	Sakarya	Sivas
Ş. R. Soyler	H. O. Erkan	N. Çubukçu
Sivas	Sivas	Urfa
E. İmer	K. Kıvıkoğlu	E. M. Karakurt
	Van	
	T. Doğuşşiker	

Gümrük ve İnhisarlar Encümeni mazbatası

T. B. M. M.  
Gümrük ve İnhisarlar  
Encümeni  
Esas No. 1/249  
Karar No. 18

22 . II . 1959

Yüksek Reisliğe

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaş-  
masına ekli taviz listeleri metinlerinde yapılan  
düzeltme ve değişikliklere ait 7 nei Protokolün  
tasdikine mütedair olan kanun lâyihası encü-  
menimizde alâkalı Hükümet temsilcilerinin de  
iştirakleriyle tetkik ve müzakere olundu.

Gerek kanun lâyihasının esbabı mucibesinde  
zikredilen hususlar ve gerekse Hükümet mü-  
messillerinin verdikleri izahat encümenimizde  
de yerinde mütalâa edilerek kanun lâyihası ay-  
nen kabul edilmiştir.

Havalesi gereğince Ticaret Encümenine tev-

di edilmek üzere Yüksek Riyasete sunulur.  
Gümrük ve İnhisarlar

Encümeni Reisi	M. M.	
Yozgad	Kocaeli	
N. Tanıl	S. Yalım	
Kâtip		
Gazianteb	Eskişehir	
S. İnal	H. Dedelek	
Hatay	İstanbul	
A. Ş. Devrim	H. Yoannidis	
	İmzada bulunamadı	
Manisa	Samsun	Tokad
C. Özgirgin	F. Şen	R. Önder

### Ticaret Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Ticaret Encümeni

Esas No. 1/249

Karar No. 25

21 . V . 1959

#### Yüksek Reisliğe

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına ekli taviz listeleri metinlerinde yapılan düzeltme ve değişikliklere ait 7 nci Protokolün tasdikine mütedair kanun lâiyhası, encümenimizde alâkalı Hükümet temsilcilerinin de iştirakiyle tetkik ve müzakere edildi :

Lâiyhanın esbabı mucibesinde zikredilen hususlar yerinde mütalâa edilerek kanun lâiyhası encümenimizce aynen kabul edilmiştir.

Havalesi gereğince Bütçe Encümenine tevdi buyurulmak üzere Yüksek Reisliğe sunulur.

Ticaret En. Reisi Mazbata Muharriri  
Konya Manisa  
N. Tahralı N. S. Altuğ

Adıyaman S. Turanlı	Afyon K. M. Öztürk	Ankara M. A. Ceritoğlu
Ankara N. Ciritioğlu	Ankara H. Tez	Balıkesir S. Yırcalı
Çorum F. Hacirecepoğlu		Edirne R. Gürkan
Erzincan N. Yıldırım		İzmir N. İncekara
Kars F. Aktaş		Samsun S. Çonoğlu
İmzada bulunamadı		

### Bütçe Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Bütçe Encümeni

Esas No: 1/249

Karar No: 110

27 . V . 1959

#### Yüksek Reisliğe

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Anlaşmasına ekli taviz listeleri metinlerinde yapılan düzeltme ve değişikliklere ait Yedinci Protokolün tasdikine mütedair Hariciye Vekâletince hazırlanan ve Yüksek Meclise arzı İcra Vekilleri Heyetince kararlaştırılıp Başvekâletin 1 . XI . 1958 tarihli ve 71-779/2966 sayılı tezkeresiyle gönderilen kanun lâiyhası, Hariciye, Gümrük ve İnhisarlar ve Ticaret encümenleri mazbataları ile birlikte encümenimize havale edilmiş olmakla Hariciye, Maliye ve Gümrük ve İnhisarlar vekâletleri mümessilleri hazır oldukları halde tetkik ve müzakere edildi.

Kanun lâiyhası, gerekçesinde etrafiyle arz ve izah olunan mucip sebeplere istinaden Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına ekli taviz listeleri metinlerinde yapılan düzeltme

ve değişikliklere ait Yedinci Protokolün tasdikini istihdaf etmektedir.

Lâiyhayı bidayeten tetkik eden encümenler tarafından da Hükümetin teklifi veçhile aynen kabul olunan kanun lâiyhasının sevkinin mucip sebepler encümenimizce de yerinde mütalâa edilerek maddelerin müzakeresine geçilmiş ve aynen kabul edilmiştir.

Kanun lâiyhası, Umumi Heyetin tasvibine arz edilmek üzere Yüksek Reisliğe sunulur.

Reis	Reisvekili	Mazbata M.
Balıkesir	Muğla	İzmir
H. İmre	N. Özsan	B. Bilgin
Afyon K.	Afyon K.	Afyon K.
R. Çerçel	N. Topcuoğlu	M. A. Ülgen
Artvin	Balıkesir	Çorum
H. Çeltikçioğlu	M. H. Timurtaş	Y. Gürsel

Denizli	İsparta	İstanbul	Nevşehir	Rize	Rize
A. R. Karaca	T. Tıǵlı	N. Kurşan	N. Önder	H. Agun	İ. Akçal
Kastamonu	Kocaeli	Manisa	Sinob	Yozgad	Zonguldak
M. İslâmoǵlu	C. Tüzün	S. Mıhçıoǵlu	Ö. Özen	T. Alpay	H. Timur

### HÜKÜMETİN TEKLİFİ

*Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması-na ekli taviz listeleri metinlerinde yapılan düzeltme ve deǵışikliklere ait Yedinci Protokolün tasdikine mütedair kanun lâiyhası*

MADDE 1. — «Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasına ekli taviz listeleri metinlerinde yapılan düzeltme ve deǵışikliklere ait Yedinci Protokol» tasdik edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinde meriyete girer.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

16. IX. 1958

Başvekil	Devlet Vekili
A. Menderes	—————
Devlet Vekili ve Sanayi V. V.	Devlet Vekili
A. Aker	M. Kurbanoǵlu
Devlet Vekili ve Çalışma V. V.	Adliye Vekili
H. Şaman	E. Budakoǵlu
Millî Müdafaa Vekili	Dahiliye Vekili ve Hariciye V. V.
E. Menderes	Dr. Namık Gedik
Hariciye Vekili	Maliye Vekili V.
—————	M. Berk
Maarif Vekili	Nafia Vekili
C. Yardımcı	T. İleri
Ticaret Vekili	Sıh. ve İç. Mua. Vekili
H. Erkmen	Dr. L. Kırdar
Güm. ve İnh. Vekili	Ziraat Vekili
H. Hüsman	N. Ökmen
Münakalât Vekili	Çalışma Vekili
F. Uçaner	—————
Sanayi Vekili	Bas. Yay. ve Turz. Vekili
—————	S. Somuncuoǵlu
İmar ve İskân Vekili	Koordinasyon Vekili
M. Berk	S. Ataman

GÜMRÜK TARİFELERİ VE TİCARET GENEL ANLAŞMASINA EKLI TAVİZ LİSTELERİ  
METİNLERİNDE YAPILAN DÜZELTME VE DEĞİŞİKLİKLERE MÜTEDAİR YEDİNCİ  
PROTOKOL

Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması (bundan böyle «Genel Anlaşma» olarak anılacaktır) Âkid Tarafları,

Genel Anlaşmaya ekli taviz listelerinden bazılarının asıl metinlerinde muayyen düzeltmeler yapılması lüzumunu müşahede ettikleri,

Genel Anlaşma hükümleri çerçevesi dâhilinde müesses usuller gereğince esasen tatbik mevkiine konulmuş bulunan taviz değişikliklerinin nazarı itibara alınmasını teminen bâzı değişiklikleri Genel Anlaşmaya ekli bâzı listelerin metinlerine ithal etmek arzusunda buldukları cihetle,

Aşağıdaki hususları kararlaştırmışlardır:

1. Genel Anlaşmanın ayrılmaz bir cüz'ünü teşkil eden listelerde aşağıdaki değişiklikler ve düzeltmeler yapılmıştır:

..... Listelerin metinleri .....

2. (a) İşbu Protokol Genel Anlaşma Âkid Tarafları İcra Sekreterine tevdi edilecek ve Ticari İş Birliği Teşkilâtını ihdas eden Anlaşmanın meriyete girmesi üzerine de Teşkilât Umum Müdürü nezdine gönderilecektir.

(b) İşbu Protokol Genel Anlaşma Âkid Tarafları ile Genel Anlaşmaya iltihak eden hükümetlerin imzasına açık tutulacaktır.

(c) Genel Anlaşma Âkid Tarafları İcra Sekreterliği veya, icabı hale göre, Teşkilât Umum Müdürlüğü, işbu Protokolün musaddak bir suretini Genel Anlaşmaya âza her Âkid Tarafa derhal gönderecek ve aynı şekilde Protokole mevzu her imzayı derhal bütün Âkid Taraflara tebliğ edecektir.

3. İşbu Protokolde zikredilen değişiklik ve düzeltmeler, Genel Anlaşmaya Âkid Taraf bulunacak bütün hükümetler için protokolün imza edildiği tarihte, Genel Anlaşmanın ayrılmaz bir cüz'ünü teşkil edecektir.

Yukarıdaki hususların tasdıkı zımında gerekli yetkiyi haiz temsilciler işbu Protokolü imzalamışlardır.

Her iki metin de aynı derecede muteber olmak üzere, Fransızca ve İngilizce tek bir nüsha halinde, bin dokuz yüz elli yedi senesinin Kasım ayının otuzunda Cenevre'de tanzim edilmiştir.